

# NSLA NEWSLETTER

## SEPTEMBER 2018

WELCOME BACK  
TO THE 2018-19  
SCHOOL YEAR!



Norton Science & Language Academy • NSLA  
503 E. Central Avenue • San Bernardino, CA 92408 • 909-386-2300 •  
<http://www.lewiscenter.org/nsaa/>  
Absence Call in Number-- (909)386-6262 Email [NSAAattendance@lcer.org](mailto:NSAAattendance@lcer.org)  
NSLA has a FaceBook Page—search for NSAA on <http://www.facebook.com/>

**HAVE YOU JOINED OUR NSLA PTO?**  
They offer great opportunities for parent involvement while supporting your children!

### A Note from Dr. Barragan Principal, NSLA

#### CHARACTER COUNTS

We will continue the Character Counts program this year with a monthly character trait for students to focus on. The character traits we look at each month are:

- **Respect—this month!**
- Responsibility
- Honesty
- Perseverance
- Citizenship
- Integrity
- Fairness
- Trustworthiness
- Compassion

Greetings Norton Families,

Welcome to the 2018-2019 school year. Thank you for your flexibility during the many changes that have taken place at NSLA. I want to remind you that you are part of our team at Norton and that we appreciate your communication and support. I understand that at times change might be difficult but please know that changes are made to be more effective and efficient. One significant change that was made this year, was the change to the driving and parking patterns at drop off and dismissal. I know that this change caused some stress and even some conflict. I want to remind you that the staff at Norton is doing their utmost to maintain the safety of each student and family. I ask that even when you are faced with stress due to an operational issue at school, that you remember to always speak with good purpose. The only way to maintain a positive relationship is if communication remains positive. This year my focus as your principal is to be present in classrooms and to provide students with the best learning experience possible. Our Dual Language Program is exceptional due to the high-quality instruction that is provided daily by our talented teachers, instructional aides and support staff. I invite you to visit our classrooms but make sure that you schedule an appointment so that I may accompany on your visit.

I look forward to a strong partnership with you this year!

Kind Regards,

Fausto Barragán, Jr, Ed.D

Remember to check and update your contact information! It is important that we have the most updated information on record to ensure we can contact you especially in case of an

**DRESS CODE:** —K-5<sup>th</sup> —NAVY BLUE polo shirts-KHAKI bottoms  
6<sup>th</sup>-8<sup>th</sup>—BABY BLUE polo shirts- NAVY BLUE bottoms  
For all: Jackets and sweaters need to be NAVY BLUE or BLACK  
White socks and **ATHLETIC TENNIS SHOES**  
Mohawk haircuts, hoods, and hats are not allowed. PLEASE make sure your child is dressed correctly! We will be calling home to correct

#### ALL WEDNESDAYS:

- Early dismissal 1:35 p.m. for all
- Wednesday Folders Sent Home—e-version on our webpage. Students with laptops receive the e-version only (copies available in the office)

#### ALL THURSDAYS:

- Wednesday Folders due back at school with parent signature

#### ALL FRIDAYS

- NSLA Rockets are College Bound! Wear a college T-shirt or any NSLA T-shirt with uniform bottoms—.

- PTO School Store Open Fridays (Days may vary)

**EVERYDAY**—Students should come to school ready to learn!

Talk with them about doing their best and working out their problems calmly even more so as we reach the end of the year.

#### ~~~~~OTHER IMPORTANT INFORMATION~~~~~

**WHAT DO I NEED TO DO AS A VOLUNTEER AT NSLA?** You will need fingerprints **AND TB** clearance to volunteer in the classrooms or to chaperone a fieldtrip. Forms available in the office. This could take several weeks to do not wait! Also, talk to your child's teacher prior to attempting to help in the classroom, and always sign in at the office,

### Calendar SEPTEMBER 2018

9/3– NSLA Closed in Observance of LABOR DAY

9/4– School Site Council (K5) 3:00pm-4:00pm

9/5– Parents & Pastries (Cafeteria) 8:30am-9:30am

9/7– 2<sup>nd</sup> Grade Fieldtrip to LA County Fair 8:30am  
–Love & Logic Parent Class (K5) 8:30am  
–PTO General Meeting (Cafeteria) 8:30am

9/14– ELAC Meeting (Cafeteria) 8:30am  
–Love & Logic Parent Class (K5) 8:30am

9/21– Love & Logic Parent Class (K5) 8:30am

9/22– Pancake Breakfast & Carwash Fundraiser 8:30am

9/28– Love & Logic Parent Class (K5) 8:30am

# NORTON NOTICIAS

## SEPTIEMBRE 2018

Norton Science & Language Academy • NSLA  
503 E. Central Avenue • San Bernardino, CA 92408 • 909-386-2300 •

<http://www.lewiscenter.org/nsla/>

Número para reportar ausencias -- (909)386-6262 Email [NSLAattendance@lcer.org](mailto:NSLAattendance@lcer.org)

NSLA tiene una página FaceBook... encuentre a la NSLA en <http://www.facebook.com/>

¡BIENVENIDOS AL  
CICLO ESCOLAR  
2018-2019!

¿YA SE HICIERON MIEMBROS DEL PTO?  
Ofrecen grandes oportunidades para el  
involucramiento de los padres mientras  
apoyan a sus hijos!

## Una nota de la Dr. Barragan Director

### CHARACTER COUNTS (el carácter cuenta)

Seguiremos con el programa de Character Counts este año con una característica de enfoque mensual. Las características son:

- **Respeto—este mes!**
- Responsabilidad
- Honestidad
- Perseverancia
- Ciudadanía
- Integridad
- Justicia
- Compasión

Saludos Familias de Norton,

Bienvenido al año escolar 2018-2019. Gracias por su flexibilidad durante los muchos cambios que han tenido lugar en NSLA. Quiero recordarle que usted es parte de nuestro equipo en Norton y que apreciamos su comunicación y apoyo. Entiendo que a veces el cambio puede ser difícil, pero tenga en cuenta que los cambios se realizan para que sean más efectivos y eficientes. Un cambio significativo que se hizo este año fue el cambio en los patrones de manejo y estacionamiento en el momento de la entrega y el despido. Sé que este cambio causó cierto estrés e incluso algún conflicto. Quiero recordarles que el personal de Norton hace todo lo posible para mantener la seguridad de cada estudiante y familia. Le pido que incluso cuando enfrenta estrés debido a un problema operativo en la escuela, recuerde siempre hablar con un buen propósito. La única forma de mantener una relación positiva es si la comunicación sigue siendo positiva. Este año, mi enfoque como director es estar presente en los salones de clase y proporcionar a los estudiantes la mejor experiencia de aprendizaje posible. Nuestro programa de lenguaje dual es excepcional debido a la instrucción de alta calidad que nuestros maestros talentosos, asistentes de instrucción y personal de apoyo proporcionan a diario. Los invito a visitar nuestros salones de clases, pero asegúrese de programar una cita para que pueda acompañarlos en su visita.

¡Espero con interés una estrecha asociación con usted este año!

Saludos cordiales,  
Fausto Barragán, Jr, Ed.D

### El código del uniforme

**K-5**-Camisas polo **AZUL MARINO**, con pantalones, bermudas, faldas o skorts **KHAKI**.

**Grados intermedios**- camisas polo **AZUL BAJITO** con pantalones, bermudas, faldas o skort **AZUL MARINO**.

**TODOS**: zapatos tenis **DEPORTIVOS, SUÉTERES, O CHAQUETAS AZUL MARINO**

El corte de cabello estilo Mohawk, las capuchas y los sombreros no están permitidos. **POR FAVOR**, asegúrense que sus hijos vengan a la escuela vestidos con el uniforme correctamente. Llamaremos a casa para corregir infracciones.

- Recuerden revisar y actualizar su información de contacto y emergencias. Es muy importante que
- podamos ponernos en contacto con ustedes en caso
- de cualquier emergencia.

### TODOS LOS MIÉRCOLES:

•La salida de la escuela es temprano para todos- 1:35 p.m.

•La carpeta de los miércoles se manda a la casa-la versión cibernética está disponible en la página de la internet. Los estudiantes con laptops la reciben electrónicamente (copias disponibles en la oficina)

### TODOS LOS JUEVES:

•La carpeta de los miércoles se devuelve a la escuela con la firma de los padres.

### TODOS LOS VIERNES:

•Camisetas escolares de la NSLA o de una universidad- con tus pantalones (bermudas o skorts) del uniforme

•La tienda del grupo de padres PTO las vende

**TODOS LOS DÍAS**—Los estudiantes deben venir a la escuela listos para aprender! Platique con ellos acerca de hacer su mejor trabajo en la escuela y de resolver sus problemas calmadamente.

### ~~~~~OTRA INFORMACIÓN IMPORTANTE~~~~~

¿QUÉ SE NECESITA PARA SER VOLUNTARIO? Necesitará tener sus huellas dactilares verificadas Y DEMOSTRAR QUE ESTÁ LIBRE DE TUBERCULOSIS para poder ayudar en los salones de clases o para asistir a los paseos. Las formas están disponibles en la oficina. Hable con el/la maestra/o de su hijo/a antes de intentar venir a los salones y siempre regístrese en la oficina al llegar.

### CALENDARIO SEPTIEMBRE 2018

9 / 3- NSLA Cerrado en Observancia del DÍA LABORAL

9 / 4- Consejo Escolar (K5) 3:00 p.m. -4:00 p.m.

9 / 5- Padres y Pan Dulce (Cafetería) 8:30 am-9:30am

9 / 7- Excursión de 2 ° grado a la feria del condado de Los Ángeles 8:30 a.m.

-Love & Logic Parent Class (K5) 8:30 a.m.

-PTO Junta General (Cafetería) 8:30 a.m.

9 / 14- Reunión ELAC (Cafetería) 8:30 a.m.

-Love & Logic Parent Class (K5) 8:30 a.m.

9/21 - Love & Logic Parent Class (K5) 8:30 a.m.

9 / 22- Pancake Breakfast & Carwash Recaudador de Fondos 8:30 a.m.

9 / 28- Love & Logic Parent Class (K5) 8:30 a.m.